

## SLOVENSKI STANDARD SIST EN IEC 61557-11:2022

01-oktober-2022

Nadomešča:

SIST EN 61557-11:2009

Električna varnost v nizkonapetostnih razdelilnih sistemih za izmenične napetosti do 1 000 V in enosmerne napetosti do 1 500 V - Oprema za preskušanje, merjenje ali nadzorovanje zaščitnih ukrepov - 11. del: Učinkovitost naprav za nadzorovanje preostalega toka (RCM) v sistemih TT, TN in IT (IEC 61557-11:2020)

Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V AC and 1 500 V DC - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 11: Effectiveness of residual current monitors (RCM) in TT, TN and IT systems (IEC 61557-11:2020)

#### SIST EN IEC 61557-11:2022

Elektrische Sicherheit in Niederspannungsnetzen bis AC 1 000 V und DC 1 500 V - Geräte zum Prüfen, Messen oder Überwachen von Schutzmaßnahmen - Teil 11: Wirksamkeit von Differenzstrom-Überwachungsgeräten (RCM) in TT-, TN- und IT-Systemen (IEC 61557-11:2020)

Sécurité électrique dans les réseaux de distribution basse tension au plus égale à 1000 V c.a. et 1500 V c.c. - Dispositifs de contrôle, de mesure ou de surveillance de mesures de protection - Partie 11: Efficacité des contrôleurs d'isolement à courant différentiel résiduel (RCM) dans les réseaux TT, TN et IT (IEC 61557-11:2020)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN IEC 61557-11:2022

ICS:

17.200.20 Instrumenti za merjenje Temperature-measuring

temperature instruments

29.080.01 Električna izolacija na Electrical insulation in

splošno general

SIST EN IEC 61557-11:2022 en,fr,de

**SIST EN IEC 61557-11:2022** 

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN IEC 61557-11:2022

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/64c1da0f-a77b-4366-865f-7b5396d94d0d/sist-en-iec-61557-11-2022

**EUROPEAN STANDARD** 

**EN IEC 61557-11** 

NORME EUROPÉENNE

**EUROPÄISCHE NORM** 

May 2022

ICS 17.200.20; 29.080.01; 29.240.01

Supersedes EN 61557-11:2009

#### **English Version**

Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V AC and 1 500 V DC - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 11: Effectiveness of residual current monitors (RCM) in TT, TN and IT systems (IEC 61557-11:2020)

Sécurité électrique dans les réseaux de distribution basse tension au plus égale à 1000 V c.a. et 1500 V c.c. - Dispositifs de contrôle, de mesure ou de surveillance de mesures de protection - Partie 11: Efficacité des contrôleurs d'isolement à courant différentiel résiduel (RCM) dans les réseaux TT, TN et IT (IEC 61557-11:2020)

Elektrische Sicherheit in Niederspannungsnetzen bis AC 1 000 V und DC 1 500 V - Geräte zum Prüfen, Messen oder Überwachen von Schutzmaßnahmen - Teil 11: Wirksamkeit von Differenzstrom-Überwachungsgeräten (RCM) in TT-, TN- und IT-Systemen (IEC 61557-11:2020)

This European Standard was approved by CENELEC on 2022-04-06. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

### EN IEC 61557-11:2022 (E)

## **European foreword**

The text of document 85/720/FDIS, future edition 2 of IEC 61557-11, prepared by IEC/TC 85 "Measuring equipment for electrical and electromagnetic quantities" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 61557-11:2022.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national (dop) 2023-01-06 level by publication of an identical national standard or by endorsement
- latest date by which the national standards conflicting with the (dow) 2025-04-06 document have to be withdrawn

This document supersedes EN 61557-11:2009 and all of its amendments and corrigenda (if any).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a Standardization Request given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CENELEC website.

# **Endorsement notice**

The text of the International Standard IEC 61557-11:2020 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 60364-4-41	NOTE	Harmonized as HD 60364-4-41
IEC 60364-6	NOTE	Harmonized as HD 60364-6
IEC 60947-2	NOTE	Harmonized as EN 60947-2
IEC 61008-1	NOTE	Harmonized as EN 61008-1
IEC 61326-2-2	NOTE	Harmonized as EN IEC 61326-2-2
IEC 62020-1:2020	NOTE	Harmonized as EN IEC 62020-1:2021 (not modified)

EN IEC 61557-11:2022 (E)

# Annex ZA (normative)

# Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	EN/HD	<u>Year</u>
IEC 61010-1	2010	Safety requirements for electrical equipment for measurement, control, and laboratory use - Part 1: General requirements	EN 61010-1	2010
IEC 61557-1	2019	Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V AC and 1 500 V DC - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 1: General requirements	EN IEC 61557-1	2021
IEC 61557-6	:://stand <mark>ards</mark> ?	Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V AC and 1 500 V DC - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 6: Effectiveness of residual current devices (RCD) in TT, TN and IT systems	EN IEC 61557-6	-

**SIST EN IEC 61557-11:2022** 

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN IEC 61557-11:2022

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/64c1da0f-a77b-4366-865f-7b5396d94d0d/sist-en-iec-61557-11-2022



# IEC 61557-11

Edition 2.0 2020-06

# INTERNATIONAL STANDARD

# NORME INTERNATIONALE

Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V AC and 1 500 V DC – Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures –

Part 11: Effectiveness of residual current monitors (RCM) in TT, TN and IT systems

SIST EN IEC 61557-11:2022

Sécurite électrique dans les réseaux de distribution basse tension au plus égale à 1 000 V c.a. et 1 500 V c.c. – Dispositifs de contrôle, de mesure ou de surveillance de mesures de protection –

Partie 11: Efficacité des contrôleurs d'isolement à courant différentiel résiduel (RCM) dans les réseaux TT, TN et IT

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

ICS 17.220.20: 29.080.01: 29.240.01

ISBN 978-2-8322-8496-4

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

## CONTENTS

F	OREWO	RD	3
1	Scop	e	5
2	Norm	ative references	5
3	Term	s and definitions	5
4	Requ	irements	7
	4.1	General	7
	4.2	Functions	7
	4.2.1	Operating test	7
	4.2.2	Non-operating test	10
	4.2.3	Test of actuating time	10
	4.3	Fault voltages exceeding $U_{L}$	10
	4.4	Overvoltage	10
5	Mark	ing and operating instructions	11
	5.1	Markings	11
	5.2	Operating instructions	11
	5.2.1	General	11
	5.2.2		
	5.2.3	Warnings	11
6	Tests		
	6.1	GeneralGeneral	11
	6.2	Operating uncertainty	12
	6.3	Test of protection against high fault voltages	13
	6.4	Test of overvoltage/catalog/standards/sist/64c1da0f-a77b-4366-865f-	13
Bi	bliograp	hy75396d94d0d/sist-en-iec-61557-11-2022	14
Fi	gure 1 -	- Maximum step size of increasing smooth direct test current ( $I_{T}$ )	8
Fi	gure 2 -	- Maximum gradient of linearly increasing smooth direct test current ( $I_{T}$ )	9
Fi	gure 3 –	- Example for linearly increasing smooth direct test current ( $I_{T}$ ): $I_{An}$ = 30 mA	9
	-	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Ta	able 1 –	Calculation of operating uncertainty	13

#### INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

# ELECTRICAL SAFETY IN LOW VOLTAGE DISTRIBUTION SYSTEMS UP TO 1 000 V AC AND 1 500 V DC – EQUIPMENT FOR TESTING, MEASURING OR MONITORING OF PROTECTIVE MEASURES –

# Part 11: Effectiveness of residual current monitors (RCM) in TT, TN and IT systems

#### **FOREWORD**

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 61557-11 has been prepared by IEC technical committee 85: Measuring equipment for electrical and electromagnetic quantities.

This second edition cancels and replaces the first edition published in 2009. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) document title modified to include all types of RCM;
- b) terms aligned with IEC 60050;
- c) addition of requirements for testing new types of RCM;
- d) moving of requirements for RCM Type B from former Annex A to main body text;

**-4** -

IEC 61557-11:2020 © IEC 2020

e) alignment of the structure with that of the whole IEC 61557 series.

The text of this International Standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
85/720/FDIS	85/722/RVD

Full information on the voting for the approval of this International Standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This document has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

This International Standard is to be used in conjunction with IEC 61557-1:2019.

A list of all parts in the IEC 61557 series, published under the general title *Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V AC and 1 500 V DC – Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures*, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn.
- replaced by a revised edition, or nd and siteh.ai)
- amended.

SIST EN IEC 61557-11:2022

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/64c1da0f-a77b-4366-865f-7b5396d94d0d/sist-en-iec-61557-11-2022

### ELECTRICAL SAFETY IN LOW VOLTAGE DISTRIBUTION SYSTEMS UP TO 1 000 V AC AND 1 500 V DC – EQUIPMENT FOR TESTING, MEASURING OR MONITORING OF PROTECTIVE MEASURES –

# Part 11: Effectiveness of residual current monitors (RCM) in TT, TN and IT systems

#### 1 Scope

This part of IEC 61557 specifies the requirements for test equipment applied to the testing of the effectiveness of residual current monitors (RCM) that are already installed in distribution systems.

This test equipment can be used in any kind of network, such as a TN, TT or IT system. The test equipment can also be used for testing directionally discriminating residual current monitors (RCM) in IT systems.

It is not the purpose of this document to verify the residual current monitors (RCM) according to their product standards.

# 2 Normative references Standard S.itch.ai)

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 61010-1:2010, Safety requirements for electrical equipment for measurement, control, and laboratory use – Part 1: General requirements

IEC 61557-1:2019, Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V AC and 1 500 V DC – Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures – Part 1: General requirements

IEC 61557-6, Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V AC and 1 500 V DC – Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures – Part 6: Effectiveness of residual current devices (RCD) in TT, TN and IT systems

#### 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in IEC 61557-1, IEC 61557-6, and the following apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- IEC Electropedia: available at http://www.electropedia.org/
- ISO Online browsing platform: available at http://www.iso.org/obp